



《ますます広がる被災地支援の輪》

スペイン世界遺産指定都市グループ&パラドールがチャリティーディナーを開催

未曾有の大震災から2か月半、スペイン各地では復興支援のチャリティーイベントや募金活動など、被災地を支援する輪が広がっています。来る6月2日(木)には、スペイン世界遺産指定都市グループとパラドールがチャリティーディナーを開催。集められた義援金は、在スペイン日本大使館を通して日本の被災地に送られます。どなたでも参加できますが、事前予約が必要です。

【チャリティーディナー《Por Japón 日本のために》】

日時: 6月2日(木) 20:00~(アペリティフ)/ 21:15~(ディナー)

会場: アルカラ・デ・エナーレスのパラドール (Parador de Alcalá de Henares)
C/ Colegios, 8 28801 Alcalá de Henares, Madrid
TEL: +34.91.888.0330

料金: 100ユーロ (口座振り込み)

交通: シャトルバス有(往路はサンティアゴ・ベルナベウ・スタジアム/コロソ広場/
スペイン広場などから19時発。復路はパラドールを24時発予定)。
自家用車利用の方はパラドールでの駐車料金無料。

予約: E-mail: cenaporjapon@ciudadespatrimonio.org
TEL: +34.676.070.465

URL: <http://www.parador.es/es/cargarAplicacionNoticia.do?identificador=997> (西語)



《マドリッドで“草間彌生展”開催》

2011年5月10日~9月12日

マドリッドの三大美術館の一つで、ピカソのゲルニカが展示されているソフィア王妃芸術センターが前衛芸術家、草間彌生展の会場となります。個展では、I'm Here, But Nothing (2000)や、Infinity Mirrored Room - Filled with the Brilliance of Life (2011)など、この個展オリジナルを含む大型インスタレーションが複数展示されています。

会場: マドリッド・ソフィア王妃芸術センター (サバティーニ棟 1F)

アクセス: 地下鉄1番線 Atocha 駅から徒歩約2分

URL: www.museoreinasofia.es

会期: 2011年5月10日~9月12日

入場料: 特別展のみ3ユーロ / 常設展と特別展の共通入場券6ユーロ

【草間彌生 プロフィール】

長野県松本出身の日本を代表する前衛芸術家で、水玉と網模様をモチーフにした作品が特徴。1950年代に若くして海外のアートシーンへと活躍の幅を広げ、絵画やインスタレーションなど幅広く活躍している。

www.yayoi-kusama.jp



ソフィア王妃芸術センター



《 **スペイン、“世界で最も優れた観光国”に選ばれる** 》
コンデネストトラベラー賞受賞

去る 4 月 10 日にマドリッドのセシリオ・ロドリゲス庭園でコンデネストトラベラー賞の授賞式が行われました。選考にあたって高く評価されたのが、観光商品のクオリティーの追及や、環境への配慮、WEB の活用やリピーターなど変化する旅行ニーズへの対応における、スペイン観光の官民の協力体制。コンデネスト社は、世界 30 カ国で旅行誌を発行するアメリカの大手出版社。2008 年からコンデネストトラベラーのスペイン版が発行されています。



受賞式でのジョアン・メスキダ観光大臣

《 **バレンシアニュース** 》

【バレンシア観光局、3D 映像のプロモーションビデオ初公開】

大迫力のバレンシアをお楽しみください。 ※視聴には 3D メガネ(赤・青色セロファンメガネ)が必要です。

www.turisvalencia.es/VLC3D

【市内にカジノ誕生:スペイン 3 位のキャパシティー】

カジノ・シルサ・バレンシア(Casino Cirsa Valencia)

住所: Avenida de las Cortes Valencianas, 59 46015 Valencia

TEL: +34.902.101.505

URL: <http://casinocirsavalencia.com>

交通: 地下鉄 Beniferri 駅から徒歩 10 分。旧市街からタクシーで約 5 分。

国際会議場(Palacio de Congresos)近く。

【イベント満載:スポーツ&音楽】

日程	イベント	会場	URL
5/28~6/26	第 4 回地中海フェスティバル オペラ「トスカ」「フィデーリオ」等	ソフィア王妃 芸術館	www.lesarts.com
6/16~7/10	シルク・ド・ソレイユ「コレテオ」	バレンシア大学	www.cirquedusoleil.com
6/24~6/26	F1 ヨーロッパ GP	バレンシア 市街地コース	www.valenciastreetcircuit.com
10/29~11/06	バレンシアオープン 500 テニス	アゴラ	www.valenciaopen500.com
11/04~11/06	MotoGP バレンシア GP	リカルド・トルモ・ サーキット	www.vircuitvalencia.com
不定期	各種コンサート	バレンシア 音楽堂	www.palaudevalencia.com
火~日 09:30 木 18:40	パトリアルカ教会でのミサ	C/Nave, 3	—



《 マヨルカ島のベルベル城 オープン時間変更のお知らせ 》

パルマ湾の美しい眺望を堪能できる歴史的建造物としてマヨルカ島の人気観光スポットの一つであるベルベル城。5/16以降、日曜・祝日の見学が可能になる一方、オープン時間が短縮され、月曜はクローズしますのでご注意ください。尚、今後はコンサートや結婚式、各種式典などの会場としても使用されます。

【新しい見学時間】

火曜～日曜。(毎週月曜はクローズ)

冬(11月～2月) : 10～17時

春秋(9月・10月 / 3月・4月) : 10～18時

夏(5月～8月) : 10～19時

連絡先: TEL +34.971.730.657 FAX +34.971.454.373

E-mail castelldebellver@a-palma.es



ベルベル城

《 マドリッドニュース 》

【障害者のためのマドリッド観光情報】

マドリッド市観光局は、マヨール広場の観光案内所に点字の館内図とサービス案内を設置。館内看板の色彩強調、拡大文字や点字の利用、手話案内の採用(スペイン語のみ)など、視覚および聴覚障害者が案内所を利用できるように配慮しました。また同局では障害者のための各種ガイドツアーも行っています。さらに観光ガイドブックも発行(2年ごとに改訂)。情報は同局公式サイトでもご覧いただけます。

<http://www.esmadrid.com/en/access-madrid> (英語)

【マドリッドの新しいグリーンベルト“マドリッド・リオ”】

マドリッド南西部を流れるマンサナレス川。この川沿いに、長さ10km、総面積1,210,881㎡にもおよぶ緑地帯“マドリッド・リオ”が設けられました(北は地下鉄プリンシパ・ピオ駅近くから、南は地下鉄レガスピ駅近くのサン・ビセンテ展望所まで)。川沿いの散歩道や緑地だけでなく、子どもが楽しめる17の遊戯スペースや、サッカーやテニス、ボルダリング、スケートなどのスポーツ施設、人工ビーチや各種イベントホールなどのレジャー施設、そして複数の展望所も設けられています。

<http://www.esmadrid.com/en/madridrio> (英語)

《 第12回パラグライダー世界選手権「Piedrahíta2011」開催 》

2011年7月03日～17日 アビラ県コルネハ谷

会場となるカスティーヤ・イ・レオン州アビラ県のコルネハ谷(Valle del Corneja)は、アビラ市から西に約60km、標高約2000mのピヤフランカ山やペニャ・ネグラ山がそびえる地域。パラグライダーに適した気象条件と上昇気流が長時間の飛行を可能にするため、スカイスポーツ界で世界的に高く評価されている地域です。ここでは、今年6月12日～18日にスペイン・パラグライダー選手権、そして翌月7月03日～17日には世界パラグライダー選手権「Piedrahíta2011」が開催されます。

「Piedrahíta2011」大会公式サイト www.piedrahita2011.com



《レリダからピレネー山麓方面へSL鉄道の旅》
 歴史鉄道“ジャックストレン”はレトロな観光列車!

カタルーニャ州レリダ県の県庁所在地レリダ市と、サン・アントニ湖畔の町ラ・ポブラ・デ・セグール(La Pobla de Segur)を結ぶ鉄道路線は、ローカル線ながら地元の人々の足として活躍しています。この路線では、毎年春から秋に日付限定でSLを1日1往復運行しています。レリダの平野部からセグレ川沿いに北上し、美しい湖が広がるピレネー山脈手前の山岳地帯へのルート。マドリッドやバルセロナと高速鉄道AVEで結ばれ(バルセロナから約1時間、マドリッドから約2時間15分)、アクセスの良いレリダ市! 鉄道ファンや自然愛好家、また人とは ちよびり違った旅を楽しみたい方にはぴったりな、自然を満喫できる田舎町への鉄道の旅です。

ルート	レリダ⇄バラゲール⇄サラス・デ・パジャース⇄ラ・ポブラ・デ・セグール (他全 17 駅)	
2011 年 運行日	4月 22,24,30 日 5月 07,14,21,28 日 6月 04,11,18,25 日 7月 02 日 8月 なし 9月 06,10,17,24 日 10月 01,08,15,22,29 日	 ジャックストレン © Tren dels Llacs, FGC
運行時間	往路:レリダ(10:30)→バラゲール(10:55)/ バラゲール(11:00)→ラ・ポブラ(12:30) 復路:ラ・ポブラ(16:30)→バラゲール(18:00)/ バラゲール(19:00)→レリダ(19:30) ※バラゲールで蒸気機関車の切り離し・接続有 (下記「列車種類」参照)	
運賃	レリダ⇄ラ・ポブラ・デ・セグールの往復 大人 24€ / 小人 (4~13 歳)13.20€ / 幼児(0~3 歳)無料 グループ割引(20 名以上): 大人 20.40€ / 小人 11.20€	
列車種類	【レリダ⇄バラゲール】 SL 機関車: 282f-0421 型 通称“ラ・ガラフエタ”(La Garrafeta) 【バラゲール⇄ラ・ポブラ・デ・セグール】 ディーゼル機関車:10817/10820 型 通称“イエイエス”(Yeye's) 6000 型 3 両と食堂車も編成	
乗車券 予約・購入	【バルセロナ】 カタルーニャ鉄道ショップ (Tienda de FGC) 住所: Calle de Pelai, Edificio Triangle TEL: +34.93.366.4553 時間: 月~金の 10~14 時/16 時 30 分~20 時 30 分、土曜の 10~14 時 【レリダ】 セウ・ベヤ観光局 住所: Colina de la Seu Vella s/n, Edificio de la Canónica 時間: 火~土の 10~13 時 30 分/15~17 時 30 分。月曜クローズ TEL: +34.973.23.84.46	
公式サイト	ジャックストレン Tren dels Llacs www.trendelsllacs.cat (西・英語) レリダ観光局 www.lleidatur.com サラス・デ・パジャース http://salas.ddl.net (カタルーニャ語のみ) ラ・ポブラ・デ・セグール www.pobladesegur.cat (カタルーニャ語のみ)	